

الأحد الثاني بعد الصليب



صلاة الغروب

السبت ٢٨ أيلول ٢٠٢٤ (مساءً)

صلاة الغروب

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كل حين. الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين

الخورس: آمين

المتقدم: المجد لك يا إلهنا. المجد لك

أيها الملك السماوي المعزي. روح الحق الحاضر في كل مكان. والمالئ
الكل. كنز الصالحات وواهب الحياة. هلم وأسكن فينا. وطهرنا من كل دنس.
وخلص أيها الصالح نفوسنا

القارئ (ينحي ثلاثاً قائلاً): قدوس الله. قدوس القوي. قدوس الذي لا يموت.
أرحمنا (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

أيها الثالث القدوس أرحمنا. يا رب اغفر خطايانا. يا سيد تجاوز عن آثامنا.
يا قدوس افتقدنا وأشف أسقامنا. من أجل اسمك

يا رب أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَأَغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.
كَمَا نَعْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. يَا رَبُّ أَرْحَمَ (١٢ مَرَّةً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

المتقدم (ينحني ثلاثاً قائلاً): هَلْمُوا نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلَّهِ مَلِكِنَا

هَلْمُوا نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ مَلِكِنَا

هَلْمُوا نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَيْهَا

المزمور الافتتاحي ١٠٣ (نشيد الله الخالق)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لَقَدْ عَظُمْتَ جَدًّا

لَيْسَتْ الْعِظْمَةُ وَالْجَلَالُ. مُتَحِفًّا بِالنُّورِ كَرِدَاءِ

أَنْتَ الْبَاسِطُ السَّمَاءِ كَمِظَلَّةٍ. الْمُسْقِفُ بِالْمِيَاهِ عَلَالِيَهُ

الْجَاعِلُ السَّحَابَ مَرْكَبَةً لَهُ. السَّائِرُ عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيَّاحِ

الصَّانِعُ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا. وَخَدَامَهُ لَهَيْبِ نَارِ

أَنْتَ الْمَوْسِسُ الْأَرْضَ عَلَى قَاعِدَتِهَا. فَلَا تَتَزَعَّزَعُ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

كَسَوْتِهَا الْغَمْرَ رِدَاءً. عَلَى الْجِبَالِ تَقِفُ الْمِيَاهُ

مِنْ أَنْتِهَارِكَ تَهْرَبُ. مِنْ صَوْتِ رَعْدِكَ تَفْرَعُ
 تَعْلُو الْجِبَالَ وَتَهْبِطُ الْوَهَادِ. إِلَى الْمَقَرِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ لَهَا
 أَقْمَتَ لِلْمِيَاهِ حَدًّا لَا تَتَعَدَّاهُ. وَلَا تَعُودُ تُغَطِّي وَجَهَ الْأَرْضِ
 أَنْتَ الْمُفَجِّرُ الْعِيُونَ فِي الشِّعَابِ. فَتَجْرِي الْمِيَاهُ بَيْنَ الْجِبَالِ
 تَسْقِي جَمِيعَ وُحُوشِ الصَّحْرَاءِ. وَتَرُدُّهَا الْفِرَاءَ فِي عَطَشِهَا
 تَسْكُنُ فَوْقَهَا طَيْرُ السَّمَاءِ. مِنْ بَيْنِ الْأَغْصَانِ تُطْلِقُ صَوْتَهَا
 أَنْتَ الَّذِي يَسْقِي الْجِبَالَ مِنْ عَلَالِيهِ. مِنْ ثَمَرَةِ صَنَّاعِكَ تَشْبَعُ الْأَرْضُ
 أَنْتَ الْمُنْبِتُ كَلًّا لِلْبَهَائِمِ. وَخَضِرًا لِحِدْمَةِ الْبَشَرِ
 لِإِخْرَاجِ حُبِزٍ مِنَ الْأَرْضِ. وَحَمْرٍ تُفْرِحُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
 لِإِزْهَارِ وَجْهِهِ بِالزَّيْتِ. وَالْحَبِزُ يُشَدِّدُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
 تَرْتَوِي أَشْجَارُ الرَّبِّ. أَرزُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ
 هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرُ. وَلِلْقَلْقِ بَيْتٌ فِي السَّرْوِ
 الْجِبَالُ الشَّاهِقَةُ لِلْأَوْعَالِ. وَالصُّخُورُ مُعْتَصِمٌ لِلْأَرَانِبِ
 صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ. الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا
 جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ. فِيهِ تَسْرَحُ جَمِيعُ وُحُوشِ الْغَابِ
 تَزَارُّ الْأَشْبَالَ لِتَفْتَرَسَ. وَتَلْتَمَسَ مِنَ اللَّهِ طَعَامًا لَهَا
 تُشْرِقُ الشَّمْسُ فَتَرْتَدُّ. وَتَرِبُضُ فِي مَاوِيهَا
 يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى عَمَلِهِ. وَإِلَى شُغْلِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ

ما أعظمَ أعمالَكَ يا ربَّ. لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ
فَأَمْتَلَأْتَ الْأَرْضَ مِنْ خَلِيقَتِكَ. هَذَا الْبَحْرُ الْعَظِيمُ الْوَاسِعُ
هُنَاكَ زَحَافَاتٌ لَا عَدَدَ لَهَا. حَيَوَانَاتٌ صِغَارٌ مَعَ كِبَارٍ
هُنَاكَ تَجْرِي السُّفُنُ. وَهَذَا التَّنِينُ الَّذِي جَبَلْتَهُ لِيَلْعَبَ فِيهِ
كُلُّهَا تَرْجُوكَ. لِتَرْزُقَهَا الْقُوتَ فِي أَوَانِهِ
تَرْزُقُهَا فَتَلْتَقِطُ. تَبْسُطُ يَدَكَ فَتَمْتَلِئُ كُلُّهَا خَيْرًا
تَصْرِفُ وَجْهَكَ فَتَضْطَرِبُ. تَقْبِضُ رُوحَهَا فَتَفْتَنِي وَإِلَى تَرْزِيئِهَا تَعُودُ
تَبْعَثُ رُوحَكَ فَتُخَلِّقُ. وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ
لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدُّهُورِ. لِيَفْرَحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ
الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَرْتَعِدُ. يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتُدْحِخُنِ
أُسَيْدٌ لِلرَّبِّ فِي حَيَاتِي. أُرْتَمُ لِإِلَهِي عَلَى الدَّوَامِ
فَلْيَلِدْ لَهُ نَشِيدِي. وَأَنَا أَفْرُحُ بِالرَّبِّ
فَلْتَبِدِ الْخَطَاةُ وَالْأَثْمَةُ مِنَ الْأَرْضِ فَلَا يَكُونُونَ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

ونعيد: الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ

ما أعظمَ أعمالَكَ يا ربَّ! لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ
المجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ
الآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. المجدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بسلامٍ إلى الرَّبِّ نطلبُ

الخورس: يا ربُّ أرحمِ (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

الشماس: لأجلِ السلامِ العُلويِّ وخلاصِ نفوسنا. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ سلامِ العالمِ أجمع. وثباتِ كنائسِ الله المقدَّسة. وآنحادِ الجميع. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدَّس. والداخلينِ إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ أبينا ورئيسِ كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المكرمين. والشمامسة الخدام
بالمسيح. وجميع الإكليروس والشعب. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكامنا ومساعدتهم وجنودهم. ولأجلِ مؤازرتهم في كلِّ عملٍ صالح.
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة. وكلِّ مدينةٍ وقرية. والمؤمنين الساكنين فيها. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ اعتدالِ الأهوية. ووفرةِ غلالِ الأرض. وأزمنةِ سلامية. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ المسافرين في البحرِ والبرِّ والجوِّ. والمرضى والمُتعبين والأسرى. ولأجلِ
خلاصهم. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلِّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة. إلى الربِّ نطلبُ
أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِيسِينَ. وَلِنُؤَدِّعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ لَكَ يَنْبَغِي كُلُّ مَجْدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ عَشِيَّةِ الْأَحَدِ

المزمور ١ (سعادة الصلح وشقاء الخطاة)

طوبى لِلرَّجُلِ الَّذِي لَا يَتَّبِعُ مَشُورَةَ الْكُفْرَةِ. وَفِي طَرِيقِ الْخَطَاةِ لَا يَقِفُ.
وَفِي مَجْلِسِ السَّاخِرِينَ لَا يَجْلِسُ

بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ مَسْرَتُهُ. وَفِي شَرِيعَتِهِ يَهْتَدُ نَهَارًا وَلَيْلًا

فَيَكُونُ كَالشَّجَرِ الْمَغْرُوسِ عَلَى مَجَارِي الْمِيَاهِ. الَّذِي يُؤْتِي ثَمْرَهُ فِي أَوَانِهِ وَوَرْقُهُ
لَا يَذْبُلُ. وَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَنْجَحُ

لَيْسَ كَذَلِكَ الْكُفْرَةُ لَيْسَ كَذَلِكَ. لَكِنَّهُمْ كَالهَبَاءِ الَّذِي تَنْسِفُهُ الرِّيحُ عَنْ
وَجْهِ الْأَرْضِ

لِذَلِكَ لَا يَقُومُ الْكُفْرَةُ فِي الدِّينِ. وَلَا الْخَطَاةُ فِي جَمَاعَةِ الصِّدِّيقِينَ

لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْرِفُ طَرِيقَ الصِّدِّيقِينَ. أَمَّا طَرِيقُ الْكُفْرَةِ فَتَهْلِكُ

المزمور ٢ (صِراغُ المسيح - المَلِك)

لماذا هاجتِ الأممُ. وهذتِ الشعوبُ بالباطلِ؟
قامَ ملوكُ الأرضِ. والرؤساءُ اتَّمَرُوا معًا على الرَّبِّ وعلى مَسِيحِهِ:
لَنَقْطَعَ قِيودَهُمَا. وَنُلْقِ عَنَّا نِيرَهُمَا
السَّاكِنُ فِي السَّمَاوَاتِ يَضْحَكُ مِنْهُمْ. وَالرَّبُّ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ
حينئذٍ يُكَلِّمُهُمْ فِي غَضَبِهِ. وَفِي سُخْطِهِ يُرَوِّعُهُمْ
وأما أنا فقد أُقِمْتُ مَلِكًا مِنْ قَبْلِهِ عَلَى صِهْيُونَ جَبَلِهِ الْمُقَدَّسِ. لِأُعَلِنَ أَمْرَ الرَّبِّ
قَالَ لِي الرَّبُّ: أَنْتَ ابْنِي. أَنَا الْيَوْمَ وَلَدْتُكَ
سَلِّني فَأَعْطِيكَ الْأُمَّةَ مِيراثًا لَكَ. وَأَقَاصِي الْأَرْضِ مُلْكًا لَكَ
تَرَعَاهُمْ بَعْصًا مِنْ حديدٍ. كَأَنِّيَّةِ حَزَافٍ تُحَطِّمُهُمْ
فَالآنَ أَيُّهَا الْمَلُوكُ تَعَقَّلُوا. إِنِّعْظُوا يَا جَمِيعَ قُضَاةِ الْأَرْضِ
أُعبُدُوا الرَّبَّ بِخَوْفٍ. إِبْتَهَجُوا أَمَامَهُ بِرِعدَةٍ
قَبِلُوا الابْنَ لِئَلَّا يَغْضَبَ الرَّبُّ. فَتَضِلُّوا طَرِيقَ الْبِرِّ
فإنَّهُ عَنِ قَلِيلٍ يَتَّقِدُ سُخْطُهُ. طُوبَى لْجَمِيعِ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهِ

المزمور ٣ (ثِقَةٌ بِاللَّهِ بِطُولِيَّة)

يا رَبِّ. لماذا كَثُرَ مُضايِقِيَّ؟ كَثِيرُونَ يَقُومُونَ عَلَيَّ
كَثِيرُونَ يَقُولُونَ لِنَفْسِي: لا خِلاصَ لَهُ بِالْهِ
وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي

بصوتي إلى الربّ صرّختُ. فأستجابني من جبلٍ قدسه
أنا أصّجعتُ ونمتُ ثمّ أستيقتُ. لأنّ الربّ يعضدني
لا أخاف من ربواتِ الشعبِ المُصطَفّةِ عليّ من حوي. فم يا ربّ وحلّصني
يا إلهي

لأنّك ضربتَ جميعَ المُعادين لي بلا سببٍ. هتمتَ أسنانَ الخطاة
للربّ الخلاص. وعلى شعبك بركتك
المجد للآب والابن والروح القدس
الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين
هللوا. هللوا. هللوا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)
يا ربّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

* * *

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

المزمور ٤ (رضى الله سببُ فرحٍ عظيم)

في دُعائي سمعتَ لي يا إله برّي. في الضيقِ فرجتَ عني. إرفأ بي وأستمع
صلاتي

يا بني البشر. حتّى متى تثقلُ قلوبكم؟ لماذا تُحبونَ الباطل. وتبتعونَ الكذب؟
إعلموا أنّ الربّ قد جعلَ صفيّه عجيّباً. الربّ يستمعني عندما أصرّحُ إليه
إغضبوا ولا تخطأوا. ما تقولونَ في قلوبكم. إندموا عليه في مضاجعكم

إِدْبَحُوا ذَبِيحَةً بَرًّا وَتَوَكَّلُوا عَلَى الرَّبِّ. كَثِيرُونَ يَقُولُونَ: مَنْ يُرِينَا الْخَيْرَاتِ؟
لِيَرْتَسِمَ عَلَيْنَا نُورٌ وَجْهَكَ يَا رَبِّ. أَعْطَيْتَ قَلْبِي سُرُورًا يَفُوقُ سُورَهُمْ. عِنْدَمَا
تَكْتُرُ غَلَّةَ حِنْطَتِهِمْ وَحَمْرِهِمْ وَزَيْتِهِمْ
حَالَمَا أَضْجَعُ أَنَامُ بِسَلامٍ. لِأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ وَحْدَكَ فِي الطُّمَأْنِينَةِ تُسَكِّنُنِي

المزمور ٥ (صلاة عند الصباح لطلب النجدة)

لأَقُولِي أَصْحُ يَا رَبِّ. تَفَهَّمْ تَأْوُهِي
أَصْغِ إِلَى صَوْتِ ابْتِهَالِي. يَا مَلِكِي وَإِلَهِي
لَأَنِّي إِلَيْكَ أُصَلِّي. يَا رَبُّ بِالْغَدَاةِ تَسْمَعُ صَوْتِي
بِالْغَدَاةِ أَمْثَلُ أَمَامَكَ وَأَتَرَقَّبُ. لِأَنَّكَ لَسْتَ إِلَهًا يَهْوَى الْإِثْمَ
لَا يُسَاكِنُكَ فَاعِلٌ شَرًّا. وَلَا يَسْتَقِرُّ مُخَالَفُو الشَّرِيعَةِ أَمَامَ عَيْنَيْكَ
تُبْغِضُ جَمِيعَ فَاعِلِي الْإِثْمِ. تُهْلِكُ جَمِيعَ النَّاطِقِينَ بِالْكَذِبِ
رَجُلُ الدِّمَاءِ وَالْمَاكِرُ يَمِغْتُهُ الرَّبُّ
أَمَّا أَنَا فَبكَتْرَةَ رَحْمَتِكَ أَدْخُلُ بَيْتَكَ. وَأَسْجُدُ أَمَامَ هَيْكَلِكَ الْمُقَدَّسِ بِمَخَافَتِكَ
يَا رَبُّ أَرشِدْنِي فِي بَرِّكَ. مِنْ أَجْلِ أَعْدَائِي مَهْدُ قُدَّامِكَ طَرِيقِي
فَإِنَّهُ لَا صِدْقَ فِي فَمِهِمْ قَلْبُهُمْ خَبِيثٌ
حَلَفَهُمْ قَبْرٌ مُفْتَحٌ. وَأَلْسِنَتُهُمْ تَتَمَلَّقُ. أَللَّهُمَّ فَاحْكُمْ عَلَيْهِمْ
لِيَتَوَرَّطُوا فِي مَوَامِرَتِهِمْ. وَلِكثْرَةِ مَعَاصِيهِمْ أَقْصِهِمْ. فَإِنَّهُمْ قَدْ تَمَرَّدُوا عَلَيْكَ يَا رَبُّ
وَلِيَفْرَحَ جَمِيعُ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ. إِلَى الْأَبَدِ يَبْتَهَجُونَ وَأَنْتَ تُظَلِّلُهُمْ

وَيَفْتَحِرْ بِكَ جَمِيعَ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَسْمَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ تُبَارِكُ الصِّدِّيقِ.
وَتَكْتَنِفُهُ بِرِضَاكَ مِثْلَ الثَّرْسِ. يَا رَبِّ

المزمور ٦ (صلاة في أوقات الحزن)

يَا رَبِّ. لَا تُوبِّخْنِي بِسُخْطِكَ. وَلَا تُؤَدِّبْنِي بِعَظَمَتِكَ
إِرْحَمْنِي يَا رَبِّ. فَإِنِّي سَقِيمٌ. إِشْفِنِي يَا رَبِّ. لِأَنَّ عِظَامِي قَدْ رَجَعَتْ. وَنَفْسِي
قَدْ أَضْطَرَبْتُ جَدًّا. وَأَنْتَ يَا رَبِّ. فَحَتَّى مَتَى؟

عُدْ يَا رَبِّ. نَجِّ نَفْسِي. حَلِّصْنِي لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ
لِأَنَّهُ لَيْسَ فِي الْمَوْتِ مَنْ يَذْكُرُكَ. هَلْ فِي الْجَحِيمِ مَنْ يَعْتَرِفُ لَكَ؟
أَعْيَيْتُ فِي أَنْبِي. بِدُمُوعِي أَغْسَلُ كُلَّ لَيْلَةٍ سَرِيرِي وَأَبْلُ فِرَاشِي
ذَبَلْتُ مِنَ الْعَمِّ عَيْنِي. فَهَرَمْتُ بَيْنَ جَمِيعِ أَعْدَائِي
أُبْعُدُوا عَنِّي يَا جَمِيعَ فَاعِلِي الإِثْمِ. لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ سَمِعَ صَوْتَ بُكَائِي
سَمِعَ الرَّبُّ تَضَرُّعِي. الرَّبُّ تَقَبَّلَ صَلَاتِي

فَلْيَخِزْ جَمِيعَ أَعْدَائِي وَيَضْطَرِبُوا. وَلْيَعُودُوا بَغْتَةً فِي خَزِيهِمْ

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)

يا ربُّ أَرْحَمِ (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

* * *

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

المزمور ٧ (إِسْتِغَاثَةٌ بَارٍ مُضْطَهَدٌ)

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. خَلِّصْنِي مِنْ جَمِيعِ مُضْطَهَدِيٍّ وَأَنْقِذْنِي
لِقَلًّا يَخْتَطِفَ كَأَسَدٍ نَفْسِي. وَلَا تُنْقِذْ وَلَا تُخَلِّصْ

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. إِنْ كُنْتُ قَدْ صَنَعْتُ ذَلِكَ. أَوْ كَانَ ظَلَمٌ فِي يَدَيَّ
أَوْ جَارَيْتُ مُسَالِمِي شَرًّا. أَوْ سَلَبْتُ مُضَايِقِي بِلَا سَبَبٍ

إِذَنْ فَلْيُطَارِدِ الْعَدُوَّ نَفْسِي وَلْيُدْرِكْهَا. وَلْيَطَأْ فِي الْأَرْضِ حَيَاتِي. وَيُحِلَّ فِي
الْثَّرَابِ مَجْدِي

فُمْ يَا رَبُّ بِغَضَبِكَ. إِنْتَصِبْ عِنْدَ حَنْقِ أَعْدَائِي. إِنَّهْضُ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي
وَمُرٌّ بِالْقَضَاءِ

فَلتُحِطْ بِكَ جَمَاعَةُ الشُّعُوبِ. وَعُدْ فَوْقَهَا إِلَى الْعَلَاءِ

الرَّبُّ يَدِينُ الشُّعُوبِ. أَحْكُمْ لِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ بَرِّي. وَبِحَسَبِ بَرَاءَتِي
ضَعْ حَدًّا لِشَرِّ الْخَطَاةِ وَثَبِّتِ الصِّدِّيقِ. اَللَّهُمَّ يَا فَاحِصَ الْقُلُوبِ وَالْكُلَى

إِنَّ عَوْنِي لَعَدْلٌ مِنْ لَدُنِ الرَّبِّ. مُخَلِّصِ الْمُسْتَقِيمِي الْقُلُوبِ

اللَّهُ دَيَّانٌ عَادِلٌ قَوِيٌّ طَوِيلُ الْأَنَاءِ. وَلَا يَتَوَعَّدُ كُلَّ يَوْمٍ

عَلَى مَنْ لَا يَتُوبُ يَصْفُلُ سَيْفَهُ. يُشَدِّدُ قَوْسَهُ وَيُهَيِّئُهَا

وَيُسَدِّدُ إِلَيْهِ نِيَالَ مَوْتٍ. يَصْنَعُ سِهَامَهُ مُلْتَهَبَةً

هَا قَدْ تَمَحَّضَ بِالظُّلْمِ. حَبِلَ بِالْوَجْعِ فَوَلَدَ إِثْمًا

حَفَرَ بَثْرًا وَعَمَّقَهَا. فَسَقَطَ فِي الْحُفْرَةِ الَّتِي صَنَعَهَا

وَأَزْتَدُّ شَرَّهُ عَلَى رَأْسِهِ. وَعَلَى هَامَتِهِ هَبَطَ ظِلْمُهُ
أَعْتَرِفُ لِلرَّبِّ عَلَى حَسَبِ عَدْلِهِ. وَأُشِيدُ لاسِمِ الرَّبِّ الْعَلِيِّ

المزمور ٨ (صلاة حمدٍ لسخاءِ الله)

أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا. مَا أَعْجَبَ أَسْمَاكَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ. فَإِنَّ جَلَالَكَ يَمَلَأُ السَّمَاوَاتِ
مِنْ أَفْوَاهِ الْأَطْفَالِ وَالرُّضْعِ هَيَّاتَ لَكَ تَسْبِيحًا. لِخِزْيِ أَعْدَائِكَ لِإِبَادَةِ
الْعَدُوِّ وَالْمُنْتَقِمِ

إِنِّي أَعَايُنُ السَّمَاوَاتِ صُنْعَ أَنَا مِلْكِكَ. الْقَمَرَ وَالْكَوَاكِبَ الَّتِي أَنْتَ أَبَدَعْتَهَا
مَا لِلْإِنْسَانِ حَتَّى تَذْكُرَهُ. أَوْ أَبْنُ الْإِنْسَانِ حَتَّى تَتَعَهَّدَهُ؟

نَقَصْتَهُ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ. كَلَّمْتَهُ بِالْمَجْدِ وَالْكَرَامَةِ. وَسَلَّطْتَهُ عَلَى أَعْمَالِ يَدَيْكَ
أَخْضَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ: الْغَنَمَ وَالْبَقَرَ كُلَّهَا. وَبِهَائِمِ الْبَرِّ أَيْضًا

وَطَيْرَ السَّمَاءِ وَسَمَكَ الْبَحْرِ. السَّالِكَ سُبُلَ الْبَحَارِ

أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا. مَا أَعْجَبَ أَسْمَاكَ فِي كُلِّ الْأَرْضِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة الصغرى

الشماس: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: أَعُضِدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشمّاس: لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَحَيَاتَنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ الْغُرُوبِ . بِاللَّحْنِ الثَّانِي

المزمور ١٤٠ (صلاة المساء)

١- يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْنِي. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ. يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْنِي. أَصْغِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي عِنْدَمَا أَصْرُخُ إِلَيْكَ. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

1- Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Εἰσάκουσον μου, Κύριε. Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Πρόσχεγς τῇ φωνῇ τῆς δεήσεώς μου, ἐν τῷ κεκραγένοι με πρὸς Σέ. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

٢- لَتَرْتَفِعَ صَلَاتِي كَالْبُحُورِ أَمَامَكَ. وَلِيَكُنْ رَفْعُ يَدَيَّ ذَبِيحَةً مَسَائِيَّةً. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

2- Κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου. Ἐπαρσις τῶν χειρῶν μου, θυσία ἐσπερινή. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

أَقِمْ يَا رَبُّ حَارِسًا لَقَمِي . وَرَقِيبًا عَلَى بَابِ شَفْتِي
لَا تُحْمِلْ قَلْبِي إِلَى أَفْكَارِ الشَّرِّ . إِلَى الْإِنْعِمَاسِ فِي الْخَطَايَا
مَعَ النَّاسِ الْفَاعِلِينَ الْإِثْمِ . وَلَا إِلَى الْإِشْتِرَاكِ فِي مَلَدَاتِهِمْ
فَلْيُوَدِّبْنِي الصِّدِّيقُ . إِنَّمَا ذَلِكَ رَحْمَةٌ . وَلْيُقَرِّعْنِي . إِنَّمَا ذَلِكَ دُهْنٌ لَا يَأْبَاهُ رَأْسِي
فَإِنَّ صَلَاتِي أَيْضًا تُقَابِلُ مَسَاوِيَهُمْ . لَقَدْ صُرِعَ قُضَائُهُمْ بِجَانِبِ صَخْرَةٍ
يَسْتَمِعُونَ أَقْوَالِي فَإِنَّهَا عَذْبَةٌ . كَمَا يَتَبَدَّدُ الْمَدْرُ عَلَى الْأَرْضِ . تَبَدَّدَتْ عِظَامُهُمْ
حَوْلَ الْجَحِيمِ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ عَيْنَايَ . يَا رَبُّ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ . فَلَا تَقْبِضْ نَفْسِي
إِحْفَظْنِي مِنَ الْفَحْخِ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي . وَمِنْ مَعَاثِرِ فَاعِلِي الْإِثْمِ
يَسْفُطُ الْخَطَاةَ فِي أَشْرَاكِهِمْ . وَأَنْجُو أَنَا وَحْدِي مِنْهَا

المزمور ١٤١ (صلاة سجين)

بَصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَصْرُخ . بَصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَنْضَرِع
أَسْكُبُ أَمَامَهُ تَضْرَعِي . أَبْتُ لِدَيْهِ ضَيْقِي
عِنْدَمَا تَعْيَا فِي رُوحِي . أَنْتَ تَعْرِفُ سُبُلِي
فِي هَذِهِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا . أَخْفَوُ لِي فَحْخًا
أَلْتَفْتُ يَمَنَةً وَأَتَرَقَّبُ . وَلَيْسَ مَنْ يَعْرِفُنِي
عَدِمْتُ كُلَّ مَلْجَأٍ . وَلَيْسَ مَنْ يَسْأَلُ عَن نَفْسِي
فَالَيْكَ أَصْرُخُ يَا رَبُّ . قَلْتُ أَنْتَ رَجَائِي . أَنْتَ نَصِيبِي فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ

أصغِ إِلَى تَضَرُّعِي. فَإِنِّي ذُلِّلْتُ جِدًّا

نَجِّنِي مِنَ مُضْطَهَدِي. فَإِنَّهُمْ أَقْوَى مِنِّي

أَخْرِجْ مِنَ الْحَبْسِ نَفْسِي. لَكِي أَشِيدَ بِأَسْمِكَ

هَلُمُّوا نَسْجُدْ لِلإِلَهِ الْكَلِمَةِ. الْمَوْلُودِ مِنَ الْآبِ قَبْلَ الدُّهُورِ. وَالْمَتَجَسِّدِ مِنَ
مَرِيَمَ الْعَذْرَاءِ. لِأَنَّهُ أَحْتَمَلَ الصَّلْبَ. وَأُسْلِمَ إِلَى الدَّفْنِ كَمَا شَاءَ هُوَ نَفْسُهُ.
وَقَامَ مِنَ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَخَلَّصَنِي أَنَا الْإِنْسَانَ الضَّالَّ

يُحِيطُ بِبِي الصِّدِّيقُونَ. عِنْدَمَا تُجَازِينِي

إِنَّ الْمَسِيحَ مُخْلِصَنَا. مَحَا الصَّكَّ الْمَكْتُوبَ عَلَيْنَا. مُسَمِّرًا إِيَّاهُ فِي الصَّلِيبِ.
وَأَبْطَلَ أَقْتَدَارَ الْمَوْتِ. فَلَنَسْجُدْ لِقِيَامَتِهِ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ

مِنَ الْأَعْمَاقِ صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ. يَا رَبُّ أَسْتَمِعْ صَوْتِي

هَلُمُّوا نُسَبِّحْ مَعَ رُؤَسَاءِ الْمَلَائِكَةِ. قِيَامَةَ الْمَسِيحِ. لِأَنَّهُ الْفَادِي وَالْمُخْلِصُ نَفُوسَنَا.
وَهُوَ الَّذِي سَيَأْتِي أَيْضًا بِمَجْدٍ رَهيبِ. وَأَقْتَدَارٍ عَزِيزِ. لِيَدِينِ الْعَالَمَ الَّذِي بَرَأَهُ
لِتَكُنْ أذُنَاكَ مُصْغِيَتَيْنِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي

يَا مَنْ صُلِبَ وَدُفِنَ. إِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَدْ أَعْلَنَ أَنَّكَ سَيِّدٌ. وَقَالَ لِلنِّسْوَةِ: هَلُمَّ
فَانظُرْنَ أَيْنَ وُضِعَ الرَّبُّ. لِأَنَّهُ قَامَ كَمَا قَالَ. بِمَا أَنَّهُ الْقَدِيرُ. وَهَذَا نَسْجُدُ لَكَ.
أَنْتَ وَحَدَّكَ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَيُّهَا الْمَسِيحُ مَعْطِي الْحَيَاةِ. أَرْحَمْنَا

إِنْ كُنْتَ لِلآثَامِ رَاصِدًا يَا رَبِّ. يَا رَبُّ مَنْ يَثْبُتُ. لِأَنَّ عِنْدَكَ الْغُفْرَانَ

بِصَلِّيكَ أَبْطَلْتَ لَعْنَةَ الْعُودِ. وَبَدَفْنَاكَ أَمَتَّ أَقْتَدَارَ الْمَوْتِ. وَبِقِيَامَتِكَ أَنْزَلْتَ
جِنْسَ الْأَنَامِ. فَلِهَذَا نَهْتَفُ إِلَيْكَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْمَحْسَنُ. الْمَجْدُ لَكَ

مِنَ أَجْلِ اسْمِكَ أَنْتَظَرْتُكَ يَا رَبِّ. إِنْتَظَرْتُ نَفْسِي كَلِمَتَكَ. إِنْتَظَرْتُ نَفْسِي الرَّبِّ
أَيُّهَا الرَّبِّ. إِنَّ أَبْوَابَ الْمَوْتِ أُنْفَتَحَتْ لَكَ مِنَ الْخَوْفِ. وَلَمَّا أَبْصَرَكَ بِوَابِ
الْجَحِيمِ ارْتَعَدُوا. فَإِنَّكَ حَطَّمْتَ أَبْوَابَهَا التُّحَاسِيَّةَ. وَسَحَقْتَ مَتَارِسَهَا الْحَدِيدِيَّةَ.
وَأَخْرَجْتَنَا مِنَ ظِلْمَةِ الْمَوْتِ وَظَلَّهِ. وَقَطَعْتَ قِيودَنَا

إِنْتَظَرَ الرُّقْبَاءِ لِلصُّبْحِ. وَالْحُرَّاسِ لِلْفَجْرِ. فَلَيَنْتَظِرِ إِسْرَائِيلُ الرَّبَّ
لِنُنْشِدَ بِأَفْوَاهِنَا نَشِيدَ الْخِلَاصِ مُرْتَمِينَ: هَلُمُّوا نَسْجُدْ كَافَةً فِي بَيْتِ الرَّبِّ
قَائِلِينَ: يَا مَنْ صُلبَ عَلَى خَشَبَةٍ. وَقَامَ مِنَ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَلَمْ يَزَلْ فِي حِضْنِ
الْآبِ. إِعْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا

للبار كريكوس . باللحن الثامن

لأنَّ عندَ الرَّبِّ الرَّحْمَةَ. وَعِنْدَهُ فِدَاءٌ كَثِيرًا. وَهُوَ يَفْتَدِي إِسْرَائِيلَ مِنْ جَمِيعِ آثَامِهِ
أَيُّهَا الْآبُ كريكوسُ الصَّانِعُ الْعَجَائِبِ. تَغَلَّبْتَ عَلَى أَهْوَاءِ الْجَسَدِ بِلِجَامِ
الإِمْسَاكِ. فَتَسَرَّبَلْتَ حَلَّةَ عَدَمِ الْأَهْوَاءِ اللَّامِعَةِ. وَعَرَّيْتَ الْحَبِيثَ. الَّذِي عَرَى
الْجَدُّينَ الْأَوَّلِينَ قَدِيمًا. وَالْآنَ قَطَنْتَ الْفَرْدوسَ مَسْرورًا عَلَى الدَّوَامِ. فَأَبْتَهَلْ فِي
خِلَاصِ نَفوسِنَا

سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ. إِمْدَحُوهُ يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ

أَيُّهَا الْبَارُ كريكوسُ. حَمَلْتَ الصَّلِيبَ عَلَى عَاتِقِكَ. وَتَبَعْتَ الْمَسِيحَ بِعِزْمٍ
ثَابِتٍ. مَزْدَرِيًّا مِلذَّاتِ الْحَيَاةِ. وَإِذْ أَمَتَّ أَهْوَاءَ الْجَسَدِ بِالْأَسْهَارِ وَالِابْتِهَالِ
الْمُتَّصِلَةِ. نَلْتَنِعْمَةَ لِتَشْفِي الْأَسْقَامِ. فَأَبْتَهَلْ فِي خِلَاصِ نَفوسِنَا
لأنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظَّمَتْ عَلَيْنَا. وَصَدَقَ الرَّبُّ يَدومًا إِلَى الْأَبَدِ

أَيُّهَا الْبَارُّ كَرِيَاكُوسُ الْمَغْبُوطُ. قَطَنْتِ الْبَرِّيَّةَ. مَتَّخِذًا الْعُشْبَ الْمَرَّ طَعَامًا
مَرَّرْتَ بِهِ حَوَاسِكَ. وَمُسْتَأْصِلًا مِلْدَاتِ النَّفْسِ. لِذَلِكَ قَبْلَكَ النِّعِيمُ
السَّمَاوِيِّ بَعْدَ الْوَفَاةِ. إِذْ عِشْتَ مَلَائِكِيًّا. فَأَبْتَهَلُ فِي خِلَاصِ نَفُوسِنَا

لِلْبَارِّ كَرِيَاكُوسِ . بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِيَّاكَ نُكْرِمُ يَا أَبَانَا الْبَارَّ كَرِيَاكُوسَ. الْمُرْشِدَ جَمَّ الْمُتَوَحِّدِينَ. لِأَنَّكَ مِنْكَ
تَعَلَّمْنَا السُّلُوكَ فِي الْمَنْهَجِ الْقَوِيمِ. فَمَغْبُوطٌ أَنْتَ بِالْحَقِيقَةِ. لِأَنَّكَ تَعَبَّدْتَ
لِلْمَسِيحِ. وَخَذَلْتَ قُوَّةَ الْعَدُوِّ. يَا مُشَارِكَ الْمَلَائِكَةِ. وَمُسَاكِنَ الْأَبْرَارِ
وَالصِّدِّيقِينَ. فَمَعَهُمْ أَبْتَهَلُ إِلَى الرَّبِّ أَنْ يَخْلِّصَ نَفُوسَنَا

لِلسَّيِّدَةِ . بِاللَّحْنِ الثَّانِي

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ . آمِينَ

إِنَّ ظِلَّ الشَّرِيعَةِ. جَازَ بِرُورِ النِّعْمَةِ. فَكَمَا كَانَتِ الْعَلِيْقَةُ مُتَوَقِّدَةً وَلَمْ تَحْتَرِقْ.
كَذَلِكَ أَنْتِ يَا عِذْرَاءَ. وَوَلَدْتِ وَلِيشْتِ عِذْرَاءَ. وَعَوَّضَ عَمُودِ النَّارِ. أَشْرَقَ شَمْسُ
الْعَدْلِ. وَعَوَّضَ مُوسَى. الْمَسِيحُ مُخَلِّصُ نَفُوسِنَا

الدخول

الشماس: الحكمة. فلنقف. (صوفيا. أورثي)

ترنيمة الشكر المسائية

المتقدم والخورس: أَيُّهَا النُّورُ الْبَهِيِّ. نُورُ الْمَجْدِ الْمُقَدَّسِ.

مجد الآبِ الذي لا يموت. السَّمَاوِيِّ. القُدُّوسِ المِغْبُوطِ. يا يسوعُ المسيح.
إِذْ قَدْ بَلَغْنَا غُرُوبَ الشَّمْسِ. وَنَظَرْنَا نَوْرَ المِساءِ.
نُسَبِّحُ اللهَ الآبَ وَالابْنَ وَالرُّوحَ القُدُسَ.
إنه يحقُّ في كلِّ الأوقاتِ أن تُسَبِّحَ بأصواتٍ بارَّةِ.
يا أبْنَ الله. يا معطيَ الحياةِ. لذلِكَ العالمُ إِيَّاكَ يمجِّدُ

آياتِ المِساءِ

الشمسُ: آياتُ المِساءِ (إسبيراس بروكيمنن) Ἑσπέρας προκειμένεον

يومِ السبْتِ مِساءً. باللحنِ السَّادِسِ (مز ٩٢)

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. وَالجِلالُ لِسِ (مَرَّتَيْنِ)

لِسِ الرَّبِّ القُدْرَةَ وَتَنطَقُ بِهَا (مَرَّة)

لأنَّه تُبَيَّنَتِ المَسْكُونَةُ فَلَنْ تَتَزَعزَعُ (مَرَّة)

وللمرَّةِ الثالِثةِ: الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ. وَالجِلالُ لِسِ

الطِلبَةُ المِلْحَةُ

الشمسُ: لِنَقُلْ كَافَّةً مِنْ كُلِّ نَفوسِنا وَكُلِّ أذْهانِنا. فلنَقُلْ

الخورسُ: يا رَبُّ أرحمِ (ثلاثاً). (وهكذا بعدَ كلِّ مِنَ الطِلباتِ التالِيةِ)

الشمسُ: أَيُّها الرَّبُّ الصَّابِطُ الكَلِّ. إلهُ آبائِنا. نَطْلُبُ إِيَّاكَ فَاسْتَجِبْ وَأرحمِ

إِرحمنا يا اللهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِيَّاكَ. فَاسْتَجِبْ وَأرحمِ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ آبِنَا وَرَيْسِ كَهَنَتِنَا (فِلَان) الْمُؤَقَّر. وَكَهَنَتِهِ الْمَكْرَمِينَ
نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الْكَهَنَةِ وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ إِخْوَتِنَا
بِالْمَسِيحِ

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالْحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالْعَافِيَةَ وَالخِلَاصَ. لِعَبِيدِ اللَّهِ السَّاكِنِينَ
فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ. وَأَفْتِقَادَهُمْ وَمُسَامَحَتَهُمْ وَعُفْرَانَ خَطَايَاهُمْ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ الْمَغْبُوطِينَ الدَّائِمِيِّ الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنْشَأُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ
الْمُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْثُودُكْسِيِّينَ الْمُتَوَقِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى
هُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدِّمِي التِّمَارِ. وَالْمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ
الْجَزِيلِ الْوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالْمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الْحَاضِرِ. الْمُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ
الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ الْوَافِرَةَ

الكَاهِن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخُورَس: آمِينَ

أَهْلُنَا يَا رَبِّ

الْمُتَقَدِّم: أَهْلُنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِلا خَطِيئَةٍ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ اسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمِينَ

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلِّمْنِي رُسُومَكَ

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا سَيِّدَ . فَهَمِّنِي رُسُومَكَ
مُبَارَكُ أَنْتَ يَا قُدُوسَ . أَرِزْنِي بِرُسُومِكَ
رَحْمَتِكَ يَا رَبُّ إِلَى الْأَبَدِ . فَلَا تُعْرِضْ عَن أَعْمَالِ يَدَيْكَ
لَكَ يَبْنَغِي التَّسْبِيحَ . لَكَ يَبْنَغِي النَّشِيدَ . لَكَ يَبْنَغِي الْمَجْدَ . أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُسُ . الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الْخُورَسُ : آمِينَ

طلبة السؤالات

الشَّمْسُ : لِنُكْمِلْ طَلِبَتَنَا الْمَسَائِيَّةَ إِلَى الرَّبِّ
الْخُورَسُ : يَا رَبُّ أَرْحَمِ
الشَّمْسُ : أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ . بِنِعْمَتِكَ
الْخُورَسُ : يَا رَبُّ أَرْحَمِ
الشَّمْسُ : أَنْ يَكُونَ مَسْأُونًا كُلَّهُ كَامِلًا . مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا . وَبِلا حَظِيئَةٍ . الرَّبِّ نَسْأَلُ
الْخُورَسُ : إِسْتَجِبْ يَا رَبُّ (وَهَكَذَا بَعْدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)
الشَّمْسُ : مَلَائِكَ سَلَامٍ . مُرْشِدًا أَمِينًا . حَارِسًا نَفُوسَنَا وَأَجْسَادَنَا . الرَّبِّ نَسْأَلُ
المَسَامِحَةَ بِخَطَايَانَا وَغُفْرَانَ ذُنُوبِنَا . الرَّبِّ نَسْأَلُ
الخَيْرَاتِ الْمُوَافِقَةَ لِنُفُوسِنَا . وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ . الرَّبِّ نَسْأَلُ
أَنْ نَقْضِيَ الزَّمَانَ الْبَاقِيَّ مِنْ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ . الرَّبِّ نَسْأَلُ

أَنْ تَكُونَ أَوْ آخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً. بَلَا وَجَعٍ وَلَا خِزْيٍ. وَأَنْ نُؤَدِّيَ
جَوَابًا حَسَنًا لَدَى مَنبَرِ الْمَسِيحِ الرَّهِيْبِ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيْدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيْسِيْنَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهِ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ
وَالرُّوْحُ الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

حناية الرأس

الكاهن: † السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ

الخورس: وَلرُوحِكَ

الشَّمْسَاس: فَلْنَحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا. يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ لِحَلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ.
أُنْظِرْ إِلَى عَبِيدِكَ وَإِلَى مِيرَاثِكَ. فَإِنَّ عَبِيدَكَ قَدْ حَنَوْا رُؤُوسَهُمْ وَأَخْضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ
لَكَ. أَيُّهَا الْقَاضِي الرَّهِيْبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ. غَيْرَ رَاجِيْنَ الْمَعُونَةَ مِنَ الْبَشَرِ. بَلْ
مُنْتَظِرِينَ رَحْمَتَكَ وَمَتَوَقِّعِينَ خَلَاصَكَ. فَصُنْهُمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ. وَفِي هَذَا الْمَسَاءِ

وفي الليلِ المُقبِلِ. مِن كُلِّ عَدُوٍّ وَمِن كُلِّ فِعْلٍ شَيْطَانِيٍّ يُضَادُّهُمْ. وَمِنَ الْخَوَاطِرِ
الْبَاطِلَةِ وَالْهَوَاجِسِ الشَّرِّيرَةِ

لِيَكُنْ عِزُّ مُلْكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا. أَيُّهَا الْآبُ وَالْابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

آيات آخر الغروب. باللحن الثاني

أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْمَخْلِصُ. إِنَّ قِيَامَتَكَ. أَنْارَتِ الْمَسْكُونَةَ كُلَّهَا. وَبِهَا قَدْ بَعَثْتَ
جَبَلَتَكَ الْخَاصَّةَ. فَيَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَدِيرُ. الْمَجْدُ لَكَ

آية: الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ وَالْجَلَالَ لَيْسَ. لَيْسَ الرَّبُّ الْقُدْرَةَ وَتَنْطَقَ بِهَا (مز ٩٢)

بِالْعُودِ أَبْطَلْتَ يَا مُخْلِصُ لَعْنَةَ الْعُودِ. وَبِدَفْنِكَ أَمَتَّ عِزَّةَ الْمَوْتِ. وَبِقِيَامَتِكَ
أَنْزَرْتَ جَنَسَنَا. لِذَلِكَ نَصْرُحُ إِلَيْكَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا مَعْطِي الْحَيَاةِ. الْمَجْدُ لَكَ

آية: لِأَنَّهُ ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ فَلَنْ تَتَزَعَزَعُ (مز ٩٢)

أَيُّهَا الْمَسِيحُ. لَمَّا بَدَوْتَ مُسَمَّرًا عَلَى الصَّلِيبِ. غَيَّرْتَ جَمَالَ الْبَرَايَا. وَقَدْ
أَظْهَرَ الْجَنُودُ قَسْوَتَهُمْ. إِذْ طَعَنُوا جَنْبَكَ بِحَرْبَةٍ. وَالْعِبْرَانِيُّونَ طَلَبُوا أَنْ يُخْتَمَ قَبْرُكَ.
جَاهِلِينَ سُلْطَانَكَ. فَيَا مَنْ لِحُنُوقِ أَحْشَائِهِ. قَبْلَ الدَّفْنِ وَقَامَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ.
يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ

آية: بَيْتِكَ تَلِيْقُ الْقَدَاسَةُ يَا رَبِّ. طُولَ الْأَيَّامِ (مز ٩٢)

أَيُّهَا الْمَسِيحُ مَعْطِي الْحَيَاةِ. لَقَدْ أَحْتَمَلْتَ الْآلَامَ طَوْعًا لِأَجْلِ الْمَآئِتِينَ. وَنَزَلْتَ
إِلَى الْجَحِيمِ. وَبِمَا أَنَّكَ الْقَوِيُّ أَنْتَزَعْتَ. كَمَا مِنْ يَدِ مُقْتَدِرِ. الَّذِينَ كَانُوا هُنَاكَ

يَنْتَظِرُونَ مَجِيئَكَ. وَمَنْحَتَهُمْ أَنْ يَسْكُنُوا الْفِرْدَوْسَ بِدَلِّ الْجَحِيمِ. لِذَلِكَ أَمْنَحْنَا
نَحْنُ الْمُمَجِّدِينَ قِيَامَتَكَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ. مَعْفُورَةَ الْخَطَايَا وَعَظِيمَةَ الرَّحْمَةِ

لِلْبَارِزِ كِرْيَاكُوسِ . بِاللَّحْنِ السَّادِسِ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

أَيُّهَا الْآبُ الْبَارِزِ . فِي كُلِّ الْأَرْضِ دَاعَتْ لَهْجَةُ إِرْشَادَتِكَ . فَلِذَلِكَ نِلْتُ فِي
السَّمَاوَاتِ ثَوَابَ أَتْعَابِكَ . فَهَزَمْتَ مَوَاكِبَ الْأَبَالِسَةِ . وَبَلَعْتَ رُتَبَ الْمَلَائِكَةِ .
الَّذِينَ مَاتَلْتَهُمْ بِالسِّيَرَةِ الَّتِي لَا عَيْبَ فِيهَا . فِإِذْ لَكَ الدَّلَالَةُ لَدَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ .
إِلْتَمَسِ السَّلَامَةَ لِنَفُوسِنَا وَالرَّحْمَةَ الْعُظْمَى

لِلسَيِّدَةِ . بِاللَّحْنِ السَّادِسِ

الْآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ . آمِينَ

إِنَّ خَالِقِي وَفَادِيَّ . الْمَسِيحَ الرَّبَّ . قَدْ بَرَزَ مِنْ جَوْفِكَ . يَا كَامِلَةَ التَّقَاوَةِ .
لَابَسًا طَبِيعَتِي . وَأَعْتَقَ آدَمَ مِنَ اللَّعْنَةِ الْقَدِيمَةِ . فَبِمَا أَنْتَ حَقًّا أُمُّ اللَّهِ وَعِذْرَاءُ .
نُحْيِيكَ نَحْيَةَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّدِينَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَيِّدَةُ . يَا نَصِيرَةَ نَفُوسِنَا
وَسِتْرَهَا وَخِلَاصَهَا

نَشِيدُ سَمْعَانَ الشَّيْخِ (لَوْ ٢ : ٢٩-٣٢)

الْمُقَدِّمُ : الْآنَ تُطَلِّقُ عَبْدَكَ . أَيُّهَا السَيِّدُ . عَلَى حَسَبِ قَوْلِكَ بِسَلَامٍ . فَإِنَّ عَيْنِي
قَدْ أَبْصَرْتَ خِلَاصَكَ . الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمَامَ وُجُوهِ الشُّعُوبِ كُلِّهَا . نُورًا يَنْجَلِي
لِلْأُمَّمِ . وَمَجْدًا لَشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ

القارئ والشعب (ينحنون ثلاثاً قائلين): قَدَّوسُ اللَّهِ . قَدَّوسُ الْقَوِيِّ . قَدَّوسُ الَّذِي
لَا يَمُوتُ . أَرْحَمَنَا (ثَلَاثًا)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أَيُّهَا الثالوثُ القُدوسُ أرحمنا. يا ربُّ اغْفِرْ خَطايانا. يا سيِّدَ تَجَاوَزْ عَن آثامِنا.
يا قُدوسُ افْتَقِدنا وأَشْفِ أسقامِنا. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ

يا رَبُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكوتُكَ. لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كما في السَّماءِ كَذَلِكَ على الأَرْضِ. أعْطِنَا حُبْرَنا كَفَافَ يَوْمِنا. وأَغْفِرْ لَنَا خَطايانا.
كما نَغْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. ولا تُدْخِلْنَا في التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لأنَّ لَكَ المُلْكُ والقُدْرَةَ والمجد. أَيُّهَا الآبُ والابنُ والرُّوحُ القُدُسُ.

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

الأناشيد الختامية

نشيد القيامة. باللحن الثاني

لَمَّا نزلتْ إلى الموتِ. أَيُّهَا الحياةُ الخالدة. أُمَّتِ الجَهِيمِ بَسَى لاهوتِكَ.
ولمَّا أَقمتِ الأمواتِ من تحتِ الثَّرَى. صرختِ جميعُ قَوَّاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا
المسيحُ إِلَهنا. يا مُعْطِيَ الحياة. المجدُ لك

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

نشيد العيد للبار كريكوس. باللحن الأول

لقد ظَهَرْتَ مُسْتَوِطِنًا الْفَجَرَ. ومَلَأْنَا بِالْجِسْمِ. وصَانِعًا لِلْعَجَائِبِ. يَا أَبَانَا
كريكوسُ اللَّابِسُ اللَّهَ. وَإِذْ حُزِنَتْ الْمَوَاهِبُ السَّمَاوِيَّةَ. بِالصَّوْمِ وَالسَّهْرِ
وَالصَّلَاةِ. فَأَنْتَ تَشْفِي السُّقْمَاءَ. وَتُفَوِّسُ الْمَسَارِعِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ. فَالْمَجْدُ
لِلَّذِي أَعْطَاكَ الْقُوَّةَ. الْمَجْدُ لِلَّذِي كَلَّلَكَ. الْمَجْدُ لِلْمُجْرِي بِكَ الْأَشْفِيَةَ لِلْجَمِيعِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

نشيد السيِّدة. باللحن الأول

لَمَّا حَيَّاكَ جِبْرَائِيلُ. أَيَّتُهَا الْبَتُولُ. تَجَسَّدَ مَعَ صَوْتِهِ سَيِّدُ الْكُلِّ فِيكَ. أَيُّهَا
التَّابُوتُ الْمُقَدَّسُ. كَمَا قَالَ دَاوُدُ الصِّدِّيقُ. وَظَهَرْتَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ.
إِذْ حَمَلْتَ خَالِقِكَ. فَالْمَجْدُ لِلَّذِي سَكَنَ فِيكَ. الْمَجْدُ لِلَّذِي أَتَى مِنْكَ. الْمَجْدُ
لِلَّذِي حَرَّرْنَا بِوِلَادَتِهِ مِنْكَ

الختام

الشَّمْسَاسُ: (من الباب المقدَّس، مَتَّجِهَا نَحْوَ الشَّعْبِ) الْحِكْمَةُ (صُوفِيَا)

القَارِي: بَارِكْ (إِفْلُوجِيصُن)

الكَاهِنُ: (مَلْتَفَتًا إِلَى إِيقُونَةِ السَّيِّدِ وَرَاسِمًا عَلَى ذَاتِهِ إِشَارَةَ الصَّلِيبِ) مَبَارِكُ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ

إِلَهُنَا. كُلَّ حِينٍ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الْمُتَقَدِّمُ الْأَوَّلُ: آمين. وَطَدَّ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. الْإِيمَانَ الْقَوِيمَ الْمُقَدَّسَ. مَعَ هَذِهِ

الْكَنِيسَةَ الْمُقَدَّسَةَ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

الكاهن: (ملفتًا إلى إيقونة السيِّدة وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) يا والدة الإلهِ الفاتحةِ
القداسة. خَلِّصينا

المتقدِّم الثاني: يا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوْبِيْم. وَأَمْجَدُ بِلَا قِيَّاسٍ مِنَ السِّيْرَافِيْم.
يا مَنْ وُلِدَتِ اللهُ الْكَلِمَةَ. وَكَلِمَتٌ بَتَوْلًا. إِنَّكَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ. إِيَّاكَ نُعْظِمُ

الحلّ الكبير

الكاهن: المجدُ لك. أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِ. رَجَاؤُنَا الْمَجْدُ لَكَ

لِيَرْحَمْنَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي. الَّذِي قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَيُخَلِّصُنَا
بِشَفَاعَةِ أُمَّهِ الْكَامِلَةِ الطَّهَّارَةِ

وَبتَضْرُعَاتِ الْقَدِيسِيْنَ الْمَجِيْدِيْنَ الرُّسُلِ الْجَدِيْرِيْنَ بِكَلِّ مَدِيْح

وَالْقَدِيسِ (فِلَان) شَفِيْعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ

وَأَبْنَا الْبَارِّ كَرِيَّاكُوسِ النَّاسِكِ الَّذِي نَحْتَفِلُ بِتَذَكَارِهِ الْيَوْمِ

وَالْقَدِيسِيْنَ الصِّدِّيقِيْنَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيْمَ وَحَنَّةً. وَجَمِيْعِ الْقَدِيسِيْنَ.
بِمَا أَنَّهُ صَالِحٌ وَمُحِبُّ لِلْبَشَرِ

بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِيسِيْنَ. أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا. أَرْحَمْنَا

الخُورِس: آمِينَ